#### **JEUDI 14 MARS 2024**

9h30 ▶ Accueil des participants

# 10h-10h45 ▶ Jérôme Fourmanoir (Directeur du Château-Musée de Nemours):

· « La vie artistique à Boulogne-sur-Mer au XIX<sup>e</sup> siècle » (à distance).

# 11h-12h25 ► Musiques d'ici:

· Modérateur : Denis Tchorek

# 11h-11h20 ▶ Sandrine Boucher, Directrice-adjointe de la Bibliothèque municipale, et Dominique Ghesquière, spécialiste de compositeurs locaux :

 « Des partitions entre les livres. Regards croisés sur les collections musicales de la Bibliothèque de Boulogne-sur-Mer ».

# 11h20-11h40 ▶ Manuel Couvreur (Université libre de Bruxelles) :

· « La famille Godefroid et le développement d'une vie musicale à Boulogne-sur-Mer ».

#### 11h40-12h ▶ Patrick Taïeb (Université Paul Valéry Montpellier 3):

· « L'atelier Sedaine / Monsigny et le drame bourgeois : à la ville comme à la campagne ».

#### 12h-12h25 ▶ Discussion

#### PAUSE-DÉJEUNER

# 14h-15h ▶ Musiques d'ici et d'ailleurs

Modérateur : Patrick Taïeb

# 14h-14h20 ▶ Agnès Martel et Bruno Bachimont (Coérémieu, musique traditionnelle) :

 « Les amours et conclusions du mariage de Magritte et Jean-Franchois. Chanson patoise ».

# 14h20-14h40 ▶ Bruno Moysan (membre du Program-Council du Narodowy Instytut Fryderika Chopina-Institut National Frédéric Chopin, Pologne, et membre-associé de IReMus):

 « Mourir en passant. La mort d'Adam Liszt à Boulogne-sur-Mer. La mort de Liszt à Bayreuth ».

#### 14h40-15h ▶ Discussion

### **PAUSE CAFÉ**

# 15h30-17h20 ▶ Des auteurs entre Boulogne-sur-Mer et l'ailleurs (II) :

Modérateur : Iván Valdez

### 15h30-15h50 ▶ Ramiro Oviedo (ULCO):

· « Sur les traces de Jehan Rictus ».

# 15h50-16h10 ▶ Jacqueline Fromonot (Université Paris 8):

 « De Boulogne à Balong, en passant par Bulloan : un Anglais sur le continent. W.M. Thackeray (1811-1863) se déterritorialise ».

# 16h10-16h30 ▶ Sylvie Kleiman-Lafon (Université Paris 8):

· « Les deux Anglais et le continent : Laurence Sterne et Tobias Smollett à Boulogne ».

# 16h30-16h50 ➤ Sébastien Côté (Université Carleton, Ottawa):

 « Contours de la France littéraire d'Alain-René Lesage : de Paris à sa retraite boulonnaise » (à distance depuis le Canada).

### 16h50-17h20 ▶ Discussion et clôture du colloque



HTTPS://HLLI.UNIV-LITTORAL.FR/

Universite

#### **MARDI 12 MARS 2024**

#### 9h30 ► Accueil des participants

#### 10h ▶ Introduction du colloque:

 par Jean-Louis Podvin, directeur de l'UR 4030 HLLI, et Benoît Santini, organisateur du colloque.

# 10h30-12h30 ➤ Des auteurs/autrices et musiciens/musiciennes entre l'Allemagne et Boulogne-sur-Mer:

Modérateur : Alain Leduc

## 10h30-10h50 ▶ Joëlle Stoupy (ULCO):

 « J'ai tout simplement le trac »: la traversée transatlantique de Thomas Mann en 1934 au départ de Boulogne-sur-Mer ».

# 10h50-11h10 ► Albrecht Von Soehnen (historien et chercheur indépendant):

 « Personnalités du monde germanique à Boulogne-sur-Mer (Heinrich Heine, Sarah Austin, Giacomo Meyerbeer, Richard Wagner, Leopoldine Blahetka) ».

#### 11h10-11h20 ▶ Pause café

#### 11h20-11h40 ► Caroline Schaubert (ULCO):

 « Musiciennes germanophones à Boulogne-sur-Mer : Henriette Sontag, Fanny Hensel et Leopoldine Blahetka ».

#### 11h40-12h10 ▶ Discussion

#### **PAUSE-DÉJEUNER**

# 14h30-16h10 ▶ Littérature, Amérique latine et Boulogne :

Modérateur : Benoît Santini

# **14h30-14h50** ▶ **Lise Demeyer (ULCO):**

· « La ruta de piscis de Ramiro Oviedo, de Quito à Boulogne-sur-Mer ».

## 14h50-15h10 ▶ Iván Valdez (ULCO):

· « Una novela criminal de Jorge Volpi : Florence Cassez et Boulogne-sur-Mer ».

# 15h10-15h30 ▶ Eugenia Faue (Instituto de Formación Continua Doc. "M. Inés Elizalde" et Esc. Normal Sup. "O.V. Andrade" de Gualeguaychú, Argentine):

 « Emilio Lascanotegui (1887-1966) cónsul y curador en Boulogne: escritor y funcionario, el demiurgo y las tensiones » (à distance depuis l'Argentine).

#### 15h30-16h ▶ Discussion

# 16h30-18h ▶ Visite de la ville de Boulogne-sur-Mer:

Boulogne-sur-Mer sur les traces de ses artistes, par Eneline Guette, conservatrice du Patrimoine.

20H: DÎNER

#### **MERCREDI 13 MARS 2024**

# 9h30 ► Accueil des participants

#### 10h-12h40 ▶ Des auteurs entre Boulogne-sur-Mer et l'ailleurs (I) :

Modératrice : Lise Demeyer

#### 10h-10h20 ▶ Marc Rolland (ULCO):

 « La lutte entre le chant italien du XVIIIe siècle et la musique symphonique de la fin du XIX<sup>e</sup> à Venise dans une nouvelle de Vernon Lee ».

#### 10h20-10h40 ▶ Annpôl Kassis (chercheuse indépendante) :

· « Charles Dickens et Boulogne-sur-Mer ».

#### 10h40-11h ▶ Jean-Marc Hovasse (Sorbonne Université):

« Victor Hugo et Boulogne-sur-Mer, le poème oublié ».

#### **PAUSE CAFÉ**

#### 11h30-11h50 ▶ Mathias Burgé (Association des amis de René Bazin) :

 « Gingolph l'abandonné, de René Bazin: un tableau de Boulogne et sa région au début du XX<sup>e</sup> siècle par le «Fra Angelico des Lettres» ».

## 11h50-12h10 ▶ Jean-Pierre Lefebvre (ENS ULM):

 « Deux figures allemandes de l'attachement durable des écrivains à Boulogne sur mer : Heinrich Heine et Stefan Zweig ».

#### 12h10-12h40 ▶ Discussion:

#### PAUSE-DÉJEUNER

### 14h-16h15 ▶ Boulogne en musique :

Modérateur : Marc Rolland

# 14h-14h20 ▶ Etienne Jardin (Palazzetto Bru Zane, Centre de musique romantique française):

« Le sens de l'accueil : les artistes boulonnais et les musiciens en tournée (1820-1850) ».

## 14h20-14h40 ▶ Denis Tchorek (CNRS):

· « Guilmant, l'Angleterre et la musique. Une entente cordiale? ».

# 14h40-15h ▶ Irina Bazik (UCLA Herb Alpert School of Music):

« From Spotlight to Darkness: Leopoldine Blahetka's Forgotten Works For Solo Piano »
(à distance depuis le Canada).

# 15h-15h40 ▶ Discussion et pause-café

# 15h45-16h15 ▶ Entretien sur les activités d'organiste de Denis Tchorek et ses enregistrements

#### 16h30-19h ▶ Lectures et concert

# 16h30-17h ▶ Lectures poétiques :

 Espace culturel de La Chapelle (Heinrich Heine, Emilio de Lascano Tegui, Ramiro Oviedo).

#### 18h-20h ▶ Concert:

 Concert de Denis Tchorek, de Didier Hennuyer et d'élèves du conservatoire du Boulonnais, auditorium du conservatoire à Rayonnement départemental du Boulonnais (47 rue de Pipots, 62200 Boulogne-sur-Mer).

**20H30 : DÎNER**